

Smlouva o poskytování rekreačních a krátkodobých lázeňských pobytů

uzavřená mezi smluvními stranami

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení

zastoupená ředitelem Ing. Václavem Janouškem
se sídlem Magnitogorská 12/1494, 101 00 Praha 10, ČR

IČ: 00000582

DIČ: CZ00000582

organizace je zapsána u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10

bankovní spojení: ČNB, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

číslo účtu: [REDACTED]

tel.: [REDACTED] fax: [REDACTED]

datová schránka: [REDACTED]

www.volareza.cz, e-mail: [REDACTED]

(dále jen „VLRZ“)

- na straně jedné -

a

Vojenský technický ústav, s. p.

zastoupený ředitelem Mgr. Jiřím Protivou
se sídlem Mladoboleslavská 944, 197 06 Praha 9 - Kbely

IČ: 24272523

DIČ: CZ24272523

podnik je zapsán v Obchodním rejstříku pod spisovou značkou A 75859 vedenou u Městského soudu v Praze

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., Na Příkopě 33 čp. 969, 114 07 Praha 1

číslo účtu: [REDACTED]

tel.: [REDACTED]

fax: [REDACTED]

datová schránka: [REDACTED]

(dále jen objednatel nebo VTÚ, s.p.)

- na straně druhé -

dle zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění

I. Předmět smlouvy

1.1. VLRZ se zavazuje poskytnout zaměstnancům objednatele a jejich rodinným příslušníkům popř. osobám doprovázejícím zaměstnance objednatele za podmínek stanovených touto smlouvou základní služby v zařízeních VLRZ (dle bodu 1.2. této smlouvy). Zaměstnanci, jejich rodinní příslušníci a doprovázející osoby jsou v této smlouvě dále uváděni pod pojmem zaměstnanec.

1.2. Základními službami se pro potřeby této smlouvy rozumí:

A) Rekreační pobyty:

- a) zahrnující ubytování a stravování formou polopenze, tzn. snídaně a večeře,
- b) zahrnující ubytování a stravování formou plné penze, tzn. snídaně, oběd a večeře.
- c) zahrnující ubytování a stravování formou snídaně v hotelu DAP v Praze.

B) Krátkodobé lázeňské pobyty zahrnující ubytování, stravování a lázeňské procedury dle konkrétního programu v jednotlivých vojenských lázeňských léčebnách (dále jen VLL), konkrétní programy jednotlivých VLL jsou uvedeny na webových stránkách VLRZ - www.volareza.cz (u konkrétních VLL - Pobyty pro Vás).

C) Ubytování se snídaní v hotelu DAP - Praha v rámci pracovní cesty zaměstnanců objednatele (dále jen pracovní cesta).

1.3. Služby nad rámec základních služeb mohou být poskytnuty pro každý jednotlivý případ na základě nabídky zařízení VLRZ v rámci pobytu zaměstnance a budou uhrazeny dle platného ceníku zařízení VLRZ v hotovosti zaměstnancem.

II. Podmínky spolupráce

2.1. VLRZ zašle ke dni podpisu této smlouvy v elektronické podobě tiskopis „Žádost o pobyt v zařízení VLRZ pro zaměstnance VTÚ, s. p.“ (dále jen žádost), jejíž vzor tvoří **přílohu č. 1.**, která je nedílnou součástí této smlouvy.

2.2. Objednatel je povinen zajistit distribuci tiskopisů žádostí svým zaměstnancům. Správnost údajů, vyplněných zaměstnancem, potvrzuje na žádosti objednatel.

2.3. Objednatel se zavazuje předkládat žádosti svých zaměstnanců VLRZ tak, aby byly VLRZ doručeny nejpozději 7 dní před příslušným nástupem pobytu.

2.4. Na základě vyplněné žádosti a v případě volné požadované ubytovací kapacity VLRZ vystaví ubytovací poukazy (dále jen „voucher“), které zašle objednateli nejpozději 5 dnů před nástupem zaměstnanců na pobyt ve formátu PDF elektronickou poštou na kontaktní e-mailovou adresu.

2.5. Objednatel je povinen zajistit, aby jeho zaměstnanci dodrželi pokyny v informacích přiložených k voucheru (vzor voucheru tvoří **přílohu č. 2** této smlouvy jako její nedílnou součást) a při nástupu pobytu se prokázali voucherem. Pokud se zaměstnanec neprokáže voucherem, není VLRZ povinna služby poskytnout. Objednatel je povinen na tuto skutečnost zaměstnance upozornit. Pokud objednatel tuto povinnost poruší, nese odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku neposkytnutí objednaných služeb.

2.6. Pracovní cesty zaměstnanců do hotelu DAP – Praha si zabezpečuje objednatel zasláním objednávky na adresu: [redacted] s uvedením jména a příjmení zaměstnance, termín pobytu (od – do) a evidenční číslo identifikačního průkazu zaměstnance VTÚ, s.p. V případě volné kapacity VLRZ potvrdí rezervaci pobytu. Při nástupu pobytu se zaměstnanec objednatele prokazuje identifikačním průkazem zaměstnance VTÚ, s.p. Vzor identifikačního průkazu tvoří **přílohu č. 3** této smlouvy a její nedílnou součást.

III. Ceny za poskytované služby

3.1. Ceny za služby dle bodu 1.2. A a B jsou stanoveny pro každou službu v cenících, které tvoří **přílohu č. 4 a 5** této smlouvy a jsou její nedílnou součástí.

3.2 V případě změny cen je VLRZ povinna tuto změnu písemně oznámit objednateli nejméně 1 měsíc před začátkem platnosti nového ceníku (e-mailem na kontaktní osobu objednatele).

3.3 Pokud objednatel do 14 dní od doručení nového ceníku dle bodu 3.2. VLRZ písemně oznámí, že se změnou ceníku nesouhlasí, má to za následek ukončení platnosti smlouvy. V opačném případě se má za to, že se změnou ceníku souhlasí.

3.4. Ceny jsou uvedeny v Kč včetně DPH, pokud služba dle platných právních předpisů podléhá dani z přidané hodnoty. Objednané služby budou hrazeny po ukončení pobytu zaměstnanců, kdy bude provedeno vyúčtování skutečně poskytnutých služeb, na základě faktury-daňového dokladu vystaveného VLRZ. Faktura-daňový doklad musí splňovat náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty.

3.5. Ceny nezahrnují místní poplatky stanovené místním úřadem.

3.6. Cena při pracovní cestě zaměstnance objednatele do hotelu DAP – Praha dle bodu 1.2. C činí 700 Kč za osobu a noc a zahrnuje ubytování se snídaní. Cena nezahrnuje místní poplatek stanovený místním úřadem. Uvedená cena je včetně DPH, pokud služba dle právních předpisů podléhá dani z přidané hodnoty.

IV. Platební podmínky

4.1. VLRZ za služby dle bodu 1.2. A a B vystaví fakturu-daňový doklad do 15 dnů po ukončení pobytu zaměstnance na základě předloženého voucheru.

4.2. Daňový doklad musí obsahovat všechny náležitosti v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Přílohou daňového dokladu je kopie voucheru - ubytovacího poukazu.

4.3. Objednatel se zavazuje provést úhradu do 21 dnů po doručení faktury vystavené příslušným zařízením VLRZ. Daňové doklady vystavené příslušným zařízením VLRZ jsou považovány za uhrazené dnem připsání částky na účet příslušného zařízení VLRZ. V případě, že je objednatel v prodlení s úhradou daňového dokladu, je povinen uhradit VLRZ smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

4.4. VLRZ je oprávněna odstoupit od této smlouvy pokud dojde ze strany objednatele k prodlení s finanční úhradou po dobu delší než 30 dnů.

4.5. Pracovní cesty zaměstnanců objednatele do hotelu DAP - Praha dle bodu 1.2. C budou hrazeny objednatelem na základě faktury – daňového dokladu vystaveného VLRZ jednou měsíčně, a to vždy do 5. pracovního dne měsíce následujícího po měsíci, kdy byla pracovní cesta ukončena. Faktura-daňový doklad musí splňovat náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty a obsahovat evidenční číslo identifikačního průkazu zaměstnance VTÚ, s.p.

V. Stornopoplatky

5.1. Objednatel je oprávněn stornovat písemně závazně objednané služby dle bodu 1.2. A a B za podmínky, že uhradí stornopoplatky, jejichž výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny a to takto:

29 až 15 dnů před nástupem zaměstnance objednatele na závazně objednaný pobyt **10 %** z celkové ceny pobytu,

14 až 8 dnů před nástupem zaměstnance objednatele na závazně objednaný pobyt **25 %** z celkové ceny pobytu,

7 až 1 den před nástupem zaměstnance objednatele na závazně objednaný pobyt **30 %** z celkové ceny pobytu,

v den určený jako den nástupu na závazně objednaný pobyt **60 %** z celkové ceny pobytu.

5.2. Při předčasném odjezdu klienta je účtován poplatek ve výši 100 % z objednaných a nevyčerpaných služeb.

5.3. Za nevyčerpané objednané služby a za změnu objednaných služeb v průběhu pobytu (ubytování, stravování a služby) se neposkytuje žádná finanční náhrada.

5.4. Objednatel je oprávněn písemně stornovat objednanou a potvrzenou pracovní cestu do hotelu DAP – Praha bez stornopoplatku den před jejím začátkem do 18:00 hodin. V případě jejího pozdějšího storna je účtován stornoplatek ve výši 100 % ceny pobytu.

5.5. Smluvní strany smlouvy mohou po dohodě od účtování stornopoplatků ustoupit (úmrtí, doložená nemoc apod.).

VI. Forma informací

6.1. Strany smlouvy se dohodly, že veškeré kontakty a korespondence budou probíhat prostřednictvím níže uvedených kontaktních osob:

6.1.1. ve směru na objednatele

Adresa: **Vojenský technický ústav, s. p. (VTÚ, s.p.),
Mladoboleslavská 944, 197 06 Praha 9 -Kbely**

Telefonní číslo: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Jméno pracovníka: [REDACTED]

Adresa: **VTÚ, s. p., odštěpný závod VTÚL a PVO Praha – Kbely,
Mladoboleslavská 944, 197 21 Praha 9 - Kbely**

Telefonní číslo: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Jméno pracovníka: [REDACTED]

Adresa: **VTÚ, s. p., odštěpný závod VTÚVM Slavičín,
Dlouhá 300, 763 21 Slavičín**

Telefonní číslo: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Jméno pracovníka: [REDACTED]

Adresa: **VTÚ, s. p., odštěpný závod VTÚPV Vyškov,
Víta Nejedlého 691, 682 01 Vyškov**

Telefonní číslo: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Jméno pracovníka: [REDACTED]

6.1.2. ve směru na ředitelství VLRZ

Adresa: **Vojenská lázeňská a rekreační zařízení,
Magnitogorská 12/1494, 101 00 Praha 10**

Telefonní číslo: [REDACTED]

FAX: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Jméno pracovníka: [REDACTED]

VII. Doba trvání smlouvy

7.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

7.2. Tato smlouva vstupuje v platnost a je účinná dnem jejího podpisu oběma stranami smlouvy.

VIII. Závěrečná ustanovení

8.1. Každá ze smluvních stran je oprávněna smlouvu vypovědět. Výpovědní lhůta činí dva měsíce počínaje prvním dnem měsíce následujícím po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

8.2. Práva a povinnosti touto smlouvou výslovně neupravené se řídí režimem obecně platné právní úpravy, a dle výslovné dohody smluvních stran občanským zákoníkem.

8.3. Smluvní strany se výslovně dohodly, že veškeré spory vyplývající z této smlouvy se budou řešit nejprve smírnou cestou.

8.4. Tuto smlouvu lze měnit či doplnit výhradně po dohodě smluvních stran, a to formou písemného dodatku (mimo změny cen dle bodu 3.2 a 3.3).

8.5. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.

V Praze dne 2015

V Praze dne 2015

.....
ředitel VLRZ

.....
ředitel VTÚ, s.p.
(objednatel)

Seznam příloh:

1. Žádost o pobyt v zařízení VLRZ
2. Vzor vouchery
3. Vzor identifikačního průkazu
4. Ceník pro rekreační pobyty
5. Ceník pro krátkodobé lázeňské pobyty

ŽÁDOST O POBYT V ZAŘÍZENÍ VLRZ
REKREAČNÍ POBYT - KRÁTKODOBÝ LÁZEŇSKÝ POBYT *
pro zaměstnance VTÚ, s. p.

PŘÍJMENÍ JMÉNO

TITUL

ADRESA TRVALÉHO BYDLIŠTĚ :

ULICE ČÍSLO

PSČ MÍSTO ☎e-mail: **ADRESA ZAMĚSTNAVATELE :**

.....

PSČ MÍSTO ☎**Žádám o zabezpečení pobytu (rekreačního - krátkodobého lázeňského *) v:**VOJENSKÁ ZOTAVOVNA/LÉČEBNA Termín od – do V počtu osob, z toho děti - datum narození:**Rekreační pobyt požaduji zabezpečit v následujícím rozsahu*:**

- a) s polopenzí (snídaně, večeře)
 b) s plnou penzí (snídaně, oběd, večeře)
Hotel DAP pouze se snídaní.

Věková hranice dětí je 2-12 let. Uvedenou věkovou hranicí se rozumí věk dítěte, kterého dítě nedosáhne v den nástupu na pobyt. Pobyt dětí do 2 let je zdarma, bez nároku na poskytnutí služeb.

Stornopoplatky

Zaměstnanec je oprávněn stornovat písemně závazně objednané služby za podmínky, že uhradí stornopoplatky, jejichž výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny a to takto:

- 29 až 15 dnů před nástupem zaměstnance na závazně objednaný pobyt 10% z celkové ceny pobytu,
- 14 až 8 dnů před nástupem zaměstnance na závazně objednaný pobyt 25% z celkové ceny pobytu,
- 7 až 1 den před nástupem zaměstnance na závazně objednaný pobyt 30% z celkové ceny pobytu,
- v den určený jako den nástupu na závazně objednaný pobyt 60% z celkové ceny pobytu.

Při předčasném odjezdu klienta je účtován poplatek ve výši 100 % z objednaných a nevyčerpaných služeb.

Za nevyčerpané objednané služby a za změnu objednaných služeb v průběhu pobytu (ubytování, stravování a služby) se neposkytuje žádná finanční náhrada. Po dohodě je možné od účtování stornopoplatků ustoupit (úmrtí, doložená nemoc apod.).

Souhlasím s tím, aby VLRZ zpracovávala v souladu se zákonem č.101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů moje osobní údaje v rozsahu uvedeném na žádosti za účelem plnění smlouvy mezi VLRZ a VTÚ, s. p., a to včetně jejich poskytnutí třetím osobám. Data budou zpracovávána po dobu jednoho roku, po této lhůtě budou uschována pro účely daňové, účetní a archivační.

Vyjádření zaměstnavatele:

datum a podpis žadatele_____
razítko a podpis zaměstnavatele*) **nehodící se škrtněte**



VLRZ, Magnitogorská 12/1494, 101 00 Praha 10

tel: [redacted] fax: [redacted] e-mail: [redacted]

VOUCHER

NA POBYT

4200601001

VOUCHER ČÍSLO

Místo pobytu: VLL Františkovy Lázně - LD Kijev
 Národní 15, 351 01 Františkovy Lázně
 tel: [redacted] fax: [redacted]

Jména a adresy:

Termín pobytu: 5. září - 11. září 2016

Zajištěné služby: **POPRVÉ VE FRANTIŠKOVÝCH LÁZNÍCH**

Ubytování:	1 pokoj	2 LŮŽKOVÝ POKOJ	2 lůž.
Stravování:	2 osoby	Plná penze	Sn, OB, Ve

Ostatní služby: Místní poplatek a případný poplatek za odstavnou plochu bude uhrazen při nástupu v recepci hotelu.

Počet osob celkem: 2

REKREAČNÍ (LÁZEŇSKÝ) POBYT PRO ZAMĚSTNANCE Vojenský technický ústav

Počet osob:

Celková cena za pobyt činí:

Cena za dospělou osobu:

Cena za dítě do 12 let:

 Razítko a podpis zaměstnavatele

Datum vystavení

 [redacted] - VLRZ Praha
 vystavil (-a)

 www.frantiskovylazne.volareza.cz
 e-mail: [redacted]

 IČ: 00000582
 DIČ: CZ00000582

 Organizace je zapsána u živnostenského
 odboru Úřadu městské části Praha 10.

Vážený účastníku rekreačního pobytu,

v zájmu zabezpečení bezproblémového nástupu a příjemného prožití rekreačního pobytu (dále jen pobytu) v našem zařízení Vám v následujícím předkládáme několik informací a pokynů.

SLUŽBY začínají a končí ve dnech, které jsou uvedeny na VOUCHERU, a to večeří nebo obědem (dle objednaného typu stravování) v den příjezdu a snídaní v den odjezdu. V den příjezdu mohou být klienti ubytováni nejdříve od 11,00 hodin, v den odjezdu klienti uvolní pokoje do 9,00 hodin, mohou však požádat o úschovu zavazadel až do doby skutečného odchodu z VLL. V ceně VOUCHERU je zahrnuto ubytování a stravování v rozsahu polopenze nebo plné penze. V ceně nejsou zahrnuty místní poplatky za rekreační pobyt a poplatek za odstavnou plochu pro osobní vozidla.

PRO ZABEZPEČENÍ KVALITNÍ PŘÍPRAVY VAŠEHO POBYTU:

- pokud nenastoupíte ve stanovený den (bez předchozího oznámení na zařízení), ztrácíte nárok na rezervované služby;
- dodržte počet osob (uveden na přední straně vouchery);
- při nástupu na pobyt prokažte svou totožnost občanským průkazem a dále předložte:
- občanské průkazy ostatních účastníků pobytu;
- řádně vyplněný voucher opatřený razítkem a podpisem zaměstnavatele.

Veďte prosím na vědomí, že ředitel VLL je oprávněn odmítnout účast na pobytu, nejsou-li výše uvedené náležitosti dodrženy.

Užíváte-li pravidelně léky, vezměte si jich dostatečnou zásobu na celou dobu pobytu.

INFORMACE:

Vojenská lázeňská léčebna Františkovy Lázně se nachází uprostřed lázeňské části města, v těsné blízkosti kolonády. Její jedinečnost spočívá v širokém spektru diagnostického i léčebného vybavení, které umožňuje speciální i komplexní léčbu. Jsou zde vhodné podmínky pro pěší turistiku i cykloturistiku.

DOPRAVA: GPS: 50.1181806N, 12.3516019E

Vlakem nebo autobusem do Františkových Lázní.

Vzdálenost léčebny od železniční stanice Františkovy Lázně je cca 600 m, od autobusové zastávky 200 m. Při použití **soukromého vozidla** je možno využít (za úhradu) odstavnou plochu v areálu VLL. Kapacita odstavné plochy je však omezena. Parkování vozidla je možné dohodnout při nástupu na základě aktuální volné kapacity. Dále je možno využít centrální hlídání parkoviště (placené) vzdálené od léčebny cca 400 m.

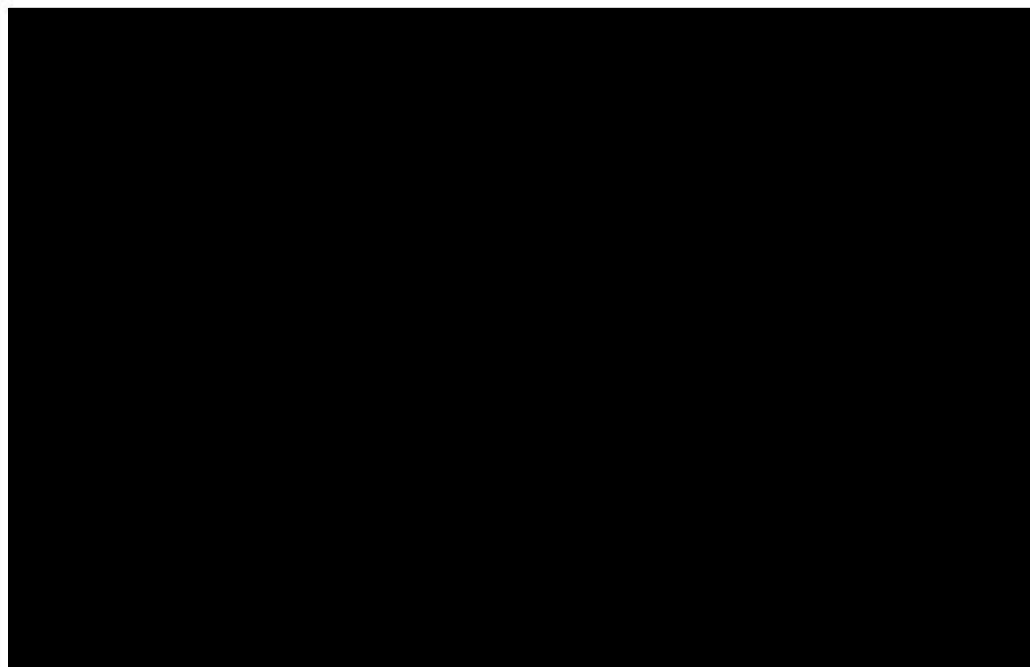
VYBAVENOST ZAŘÍZENÍ - SLUŽBY:

V lázeňském domě je k dispozici bazén, sauna, solárium, solná jeskyně, tělocvična, v nabídce různé druhy masáží, koupele, zábaly, baňkování a další wellness procedury. Při poskytování wellness procedur je využíván moderní přístroj Starvac SP2, který je vynikajícím pomocníkem při ošetření celulitidy. WiFi zdarma.

Další informace získáte na webových stránkách – www.frantiskovylazne.volareza.cz.

Přejeme Vám příjemný pobyt v zařízení VLRZ

**VZOR
IDENTIFIKAČNÍHO PRŮKAZU ZAMĚSTNANCE
Vojenského technického ústavu, s.p.**



**Ceník pro rekreační pobyty zaměstnanců objednatele
v zařízeních VLRZ platný od 3. ledna 2016**

SEZÓNA	HLAVNÍ SEZÓNA				VEDLEJŠÍ SEZÓNA				MIMOSEZÓNA			
	Dospělí		Děti 2 - 12 let		Dospělí		Děti 2 - 12 let		Dospělí		Děti 2 - 12 let	
	polo penze	plná penze	polo penze	plná penze	polo penze	plná penze	polo penze	plná penze	polo penze	plná penze	polo penze	plná penze
	3. 1. - 13. 3., 20. 12. - 2. 1.				14. 3. - 19. 12.							
VZ Bedřichov - hotel	796	873	411	468	611	688	321	378				
VZ Bedřichov - depandance VI, VIII	606	683	331	388	476	553	246	303				
VZ Bedřichov - Malý Šišák (pokoje ÚP)	595	666	281	338	445	516	211	268	-			
VZ Bedřichov - Malý Šišák (pokoje BP)	545	616	251	308	365	436	201	258				
VZ Ovcárna pod Pradědem	645	716	331	388	510	581	261	318				
	13. 6. - 4. 9.				3. 1. - 12. 6., 5. 9. - 2. 1.							
VZ Měřín - hotel	716	793	361	418	606	683	296	353				
VZ Měřín - chata	586	663	306	363	421	498	221	278	-			
VLL Karlovy Vary - Bellevue	600	671	316	373	490	561	231	288				
	27. 6. - 28. 8.				3. 1. - 26. 6., 29. 8. - 2. 1.							
VZ Dyje - Volareza - hotel Vranov	630	701	336	393	515	586	276	333				
VZ Dyje - Vranov - chaty	435	506	236	293	385	456	221	278	-			
VZ Dyje - chatová osada Bitov	410	481	226	283	360	431	206	263				
	2. 5. - 2. 10., 20. 12. - 2. 1.				28. 3. - 1. 5., 3. 10. - 13. 11.				3. 1. - 27. 3., 14. 11. - 19. 12.			
VLL Karlovy Vary-Sadový Pramen	771	873	356	413	651	753	306	363	501	603	226	283
VLL Karlovy Vary-Chopin	658	748	301	358	478	568	206	263	388	478	186	243
	2. 5. - 2. 10.				3. 10. - 1. 5.							
VLL Františkovy Lázně	705	804	356	413	605	704	306	363				
VLL Teplice	702	779	346	403	602	679	296	353	-			
VLL Jeseník Lázně - Albatros	652	729	316	373	572	649	266	323				
VLL Jeseník Lázně - Silesie	412	489	206	263	382	459	196	253				
	celoročně											
Praha - hotel DAP	dospělí - 750				děti od 2 do 12 let - 375				pozn.: pouze se snídaní			

Ceny jsou uvedeny za osobu a noc v Kč vč. DPH.

Ve vánočních a silvestrovských turnusech (20. 12. - 26. 12. a 27. 12. - 2. 1. daného roku) je cena pobytu zvýšena o částku stanovenou jednotlivými zařízeními VLRZ. Navýšení ceny pobytu je hrazeno zaměstnancem na recepci zařízení VLRZ při nástupu pobytu.

Věková hranice dětí je 2 - 12 let. Uvedenou věkovou hranicí se rozumí věk dítěte, kterého dítě nedosáhne v den nástupu na pobyt.

Pobyt dětí do 2 let je zdarma, bez nároku na poskytnutí služeb.

Malý šišák ÚP - úplné příslušenství (pokoje s vlastním sociálním zařízením nebo tzv. buňka = 2 pokoje se společným příslušenstvím),

Malý šišák BP - sociální zařízení společné na chodbě.

U hotelu DAP cena zahrnuje pouze ubytování se snídaní.

U VZ Bedřichov - hotel je v ceně zahrnut 1 x denně vstup do Vodního ráje na 75 min. (v časovém rozmezí: hlavní a vedlejší sezóna 9,00 - 15,00 hod., mimosezóna 9,00 - 21,00 hod.)

U VZ Bedřichov - depandance je vstup do Vodního ráje zahrnut 2 x za pobyt (75 min.) při minimální délce pobytu 6 nocí (v časovém rozmezí: hlavní a vedlejší sezóna 9,00 - 15,00 hod, mimosezóna 9,00 - 21,00 hod.)

**Ceníky pro krátkodobé lázeňské pobyty zaměstnanců objednatele v zařízeních VLRZ
platné od 3. ledna 2016**

Vojenská lázeňská léčebna Karlovy Vary - LD Sadový Pramen a Chopin

Typ pobytu	Typ ubytování	Počet nocí	LD Sadový Pramen			LD Chopin			Poznámky
			Hlavní sezóna 8. 5. - 1. 10.	Vedlejší sezóna 3. 4. - 7. 5. 2. 10. - 30. 10.	Mimosezóna 31. 1. - 2. 4.	Hlavní sezóna 8. 5. - 1. 10.	Vedlejší sezóna 3. 4. - 7. 5. 2. 10. - 19. 11.	Mimosezóna 3. 1. - 2. 4. 20. 11. - 18. 12.	
Minikúra	2-lůžkový	2	2 400	2 160	1 920	2 160	1 920	1 800	- cena je uvedena za osobu a pobyt - příplatek za jednolůžkový pokoj 200,- Kč / noc - pobyt s polopenzí - možnost plné penze (+ 190,- Kč/osoba/noc)
		3	3 600	3 240	2 880	3 240	2 880	2 700	
		4	4 800	4 320	3 840	4 320	3 840	3 600	
		5	6 000	5 400	4 800	5 400	4 800	4 500	
Paušální léčebný pobyt	1-lůžkový	6/13/20	1 344	1 216	1 088	1 216	1 088	960	- cena je uvedena za osobu a noc s polopenzí - možnost plné penze (+ 190,- Kč/osoba/noc)
	2-lůžkový		1 216	1 088	960	1 088	960	896	
Krátká relaxace	1-lůžkový	2	2 384	2 176	1 808	2 176	1 968	1 600	- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s plnou penzí
	2-lůžkový		2 176	1 968	1 600	1 968	1 760	1 496	
Pobyt pro diabetiky	1-lůžkový	6	11 040	10 080	9 120	10 080	9 120	8 160	- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s plnou penzí
	2-lůžkový		10 080	9 120	8 160	9 120	8 160	7 680	
Preventivně léčebný pobyt	1-lůžkový	6	9 384	8 568	7 752	8 568	7 752	6 936	- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s plnou penzí
	2-lůžkový		8 568	7 752	6 936	7 752	6 936	6 528	
Pobyt pro seniory	1-lůžkový	13	1 176	1 072	976	1 072	976	872	- cena je uvedena za osobu a noc (nad 60 let) - s polopenzí (možnost plné penze +190,-Kč/noc)
	2-lůžkový		1 072	976	872	976	872	816	

Bližší informace o jednotlivých typech pobytů na www.sadovypramen.volareza.cz a www.chopin.volareza.cz, v části Pobytů pro Vás.

Vojenská lázeňská léčebna Teplice - LD Judita

Typ pobytu	Typ ubytování	Počet nocí	Hlavní sezóna		Vedlejší sezóna		Mimosezóna		Poznámky
			1. 5. - 30. 6.	1. 9. - 30. 9.	1. 3. - 30. 4. 1. 10. - 31. 10.	1. 7. - 31. 8.	13. 1. - 29. 2.	1. 11. - 15. 12.	
Aktivní senior	1-lůžkový	7	8 701		8 120		7 756		- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s plnou penzí
	2-lůžkový		7 021		6 552		5 964		
Lady pobyt	1-lůžkový	7	7 966		7 630		7 406		- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s polopenzí (plná penze + 140,-/osoba/noc)
	2-lůžkový		6 286		6 062		5 614		
Preventivní ozdravný pobyt	1-lůžkový	7	8 064		7 532		7 224		- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s polopenzí (plná penze + 140,-/osoba/noc)
	2-lůžkový		6 384		5 964		5 544		
Tradiční lázeňská léčba	1-lůžkový	7	9 912		9 254		8 470		- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s plnou penzí
	2-lůžkový		8 232		7 686		6 902		
Vítejte v Teplicích	1-lůžkový	3	3 834		3 690		3 498		- cena je uvedena za osobu a pobyt - pobyt s plnou penzí
	2-lůžkový		3 162		3 066		2 826		

Bližší informace o jednotlivých typech pobytů na www.teplice.volareza.cz, v části Pobytů pro Vás.

Vojenská lázeňská léčebna Františkovy Lázně - LD Kijev

Typ pobytu	Typ ubytování	Hlavní sezóna		Vedlejší sezóna		Mimosezóna		Poznámky
		1. 5. - 30. 9.		1. 4. - 30. 4.	1. 10. - 15. 11.	8. 2. - 31. 3.	16. 11. - 15. 12.	
		3 noci	6 nocí	3 noci	6 nocí	3 noci	6 nocí	
Beauty pobyt	1-lůžkový	3 912	7 824	3 792	7 584	3 672	7 344	- cena je uvedena za osobu a pobyt
	2-lůžkový	3 672	7 344	3 552	7 104	3 432	6 864	- pobyt s polopenzí, možnost plné penze (+ 150,- Kč/osoba/noc)
Fit & Active pobyt	1-lůžkový	3 912	7 824	3 792	7 584	3 672	7 344	- cena je uvedena za osobu a pobyt
	2-lůžkový	3 672	7 344	3 552	7 104	3 432	6 864	- pobyt s polopenzí, možnost plné penze (+ 150,- Kč/osoba/noc)
Pobyt pro seniory	1-lůžkový	3 672	7 344	3 552	7 104	3 432	6 864	- cena je uvedena za osobu a pobyt
	2-lůžkový	3 432	6 864	3 312	6 624	3 192	6 384	- pobyt s polopenzí, možnost plné penze (+ 150,- Kč/osoba/noc)
Poprvé ve Fr. Lázních	1-lůžkový	3 792	7 584	3 672	7 344	3 552	7 104	- cena je uvedena za osobu a pobyt
	2-lůžkový	3 552	7 104	3 432	6 864	3 312	6 624	- pobyt s polopenzí, možnost plné penze (+ 150,- Kč/osoba/noc)

Bližší informace o jednotlivých typech pobytů na www.frantiskovylazne.volareza.cz, v části Pobytů pro Vás.

Vojenská lázeňská léčebna Jeseník - LD Albatros a Silesie

Typ ubytování	Typ pobytu				Poznámky
	Lázeňsko- rehabilitační pobyt	Relaxační pobyt	Seniorský pobyt	Lázeňská dovolená	
	6 nocí	6 nocí	6 nocí	6 nocí	
LD Albatros					
Dvoulůžkový pokoj LUX	6 672	6 096	6 048	6 144	- ceny jsou uvedeny za osobu a pobyt
Dvoulůžkový pokoj	5 904	5 280	5 328	5 424	
Jednolůžkový pokoj	6 336	5 712	5 760	5 856	
Přistýlka (dvoul. LUX, jednolůžkový)	5 472	4 896	4 944	4 992	
LD Silesie					
Jednolůžkový s příslušenstvím	5 280	4 656	4 752	4 752	- ubytování s plnou penzí
Jednolůžkový bez příslušenství	4 944	4 368	4 416	4 464	
Dvoulůžkový bez příslušenství	4 752	4 176	4 272	4 272	
Třilůžkový pokoj s příslušenstvím	5 040	4 464	4 512	4 560	
Přistýlka (jednolůžkový, dvoulůžkový)	4 512	3 936	4 176	3 984	

Bližší informace o jednotlivých typech pobytů na www.jesenik.volareza.cz, v části Pobytů pro Vás.

Ceny jsou uvedeny v Kč vč. DPH, pokud služba podléhá dani z přidané hodnoty.

Krátkodobé pobyty se poskytují pro dospělé osoby a děti od 15 let (u VLL Teplice od 18 let).

Ceny nezahrnují místní poplatky za lázeňský pobyt.

U VLL Teplice je nezbytné, u pobytů Tradiční lázeňská léčba a Aktivní senior, při vstupní lékařské prohlídce předložit vyjádření interního lékaře o vhodnosti lázeňské léčby.